

Senator Robert G. Torricelli, NJ
113 Dirksen Senate Bldg.
Washington, DC 20510
Phone: (202) 224-3224
Fax - (202) 224-8567

Senator John Kerry, MA
304 Russell Bldg., 3Floor
Washington, DC 20510
Phone (202) 224-2742
Fax (202) 224-8525

Senator Russell D. Feingold, WI
506 Hart Senate Office Building
Washington, DC 20510-4904
Phone: (202) 224-5323
TDD (202) 224-1280

Senator Robert G. Torricelli, NJ
113 Dirksen Senate Bldg.
Washington, DC 20510

Senator John Kerry, MA
304 Russell Bldg., 3Floor
Washington, DC 20510

Senator Russell D. Feingold, WI
506 Hart Senate Office Building
Washington, DC 20510-4904

Dear Honorable Senator Torricelli:

Dear Honorable Senator Kerry:

Dear Honorable Senator Feingold:

Senator John D. Rockefeller IV, WV
531 Hart Senate Office Building
Washington, D.C. 20510
Phone: (202) 224-6472
Fax: (202) 224-7665

Senator Paul S. Sarbanes, MD
309 Hart Senate Office Bldg.
Washington, D.C. 20510
Phone: (202) 224-4524

Senator Chuck Hage, NE
248 Russell Senate Office Bldg.
Washington, D.C. 20510
Phone: 202-224-4224
Fax: 202-224-5213

Senator John D. Rockefeller IV, WV
531 Hart Senate Office Building
Washington, D.C. 20510

Senator Paul S. Sarbanes, MD
309 Hart Senate Office Bldg.
Washington, D.C. 20510

Senator Chuck Hagel, NE
248 Russell Senate Office Bldg.
Washington, D.C. 20510

Dear Honorable Senator Rockefeller:

Dear Honorable Senator Sarbanes:

Dear Honorable Senator Hagel

Senator Jesse Helms, NC
403 Dirksen Senate Office Building
Washington, D.C. 20510-3301
Phone: (202) 224-634
Fax: (202) 228-1339

Senator Richard G. Lugar (R-IN)
306 Hart Senate Office Building
Washington, D.C. 20510-1401
ph: 202-224-4814

Senator George Allen, VA
Russell Senate Bldg, #204
Washington, D.C. 20510
Phone: (202) 224-4024
Fax: (202) 224-5432

Senator Jesse Helms, NC
403 Dirksen Senate Office Building
Washington, D.C. 20510-3301

Senator Richard G. Lugar (R-IN)
306 Hart Senate Office Building
Washington, D.C. 20510-1401

Senator George Allen, VA
Russell Senate Bldg, #204
Washington, D.C. 20510

Dear Honorable Senator Helms:

Dear Honorable Senator Lugar:

Dear Honorable Senator Allen:

Senator Chris Dodd (R-CT)
SR-448 Russell Building
Washington, D.C. 20510
Tel. (202) 224-2823
Fax. (202) 228-1683

Senator Paul Wellstone, MN
136 Hart Senate Office Bldg.
Washington, D.C. 20510
Phone: 202 224-564
Fax: 202 224-8438

Senator Barbara Boxer
112 Hart Senate Office Building
Washington, D.C. 20510
Phone: (202) 224-3553
Fax: (202) 224-0139

Senator Chris Dodd (R-CT)
SR-448 Russell Building
United States Senate
Washington, D.C. 20510

Senator Paul Wellstone, MN
136 Hart Senate Office Bldg.
Washington, D.C. 20510

Senator Barbara Boxer
112 Hart Senate Office Building
Washington, D.C. 20510

Dear Honorable Senator Dodd:

Dear Honorable Senator Wellston:

Dear Honorable Senator Boxer:

Senator Bill Nelson, FL
United States Senate
Washington, DC, 20510
Phone: 202-224-5274
Fax: 202-228-2183

Senator Joseph R. Biden Jr., DE,
221 Russell Senate Office Building
Washington, D.C. 20510
Phone: 202-224-5042
Fax: 202-224-0139
TDD: 202-224-4048

Senator Gordon Smith (R-OR)
404 Russell Senate Office Bldg
Washington, DC 20510
Phone: (202) 224-3753
Fax: (202) 224-0139

Senator Bill Nelson, FL
United States Senate
Washington, DC, 20510

Senator Joseph R. Biden Jr., DE
221 Russell Senate Office Building
Washington, D.C. 20510

Senator Gordon Smith (R-OR)
404 Russell Senate Office Bldg
Washington, DC 20510

Dear Honorable Senator Nelson:

Dear Honorable Senator Biden:

Dear Honorable Smith:

Senator William Frist (R - TN)
416 Russell Senate Office Bldg.
Washington, DC 20510
Phone: (202) 224-3344
Fax: (202) 224-0139

Senator Lincoln Chafee (R - RI)
141A Russell Senate Office Bldg.
Washington, DC 20510
(202) 224-2921

Senator Sam Brownback (R - KS)
303 Hart Senate Office Bldg.
Washington, DC 20510
Phone: (202) 224-6521
Fax: (202) 224-0139

Senator William Frist (R - TN)
416 Russell Senate Office Bldg.
Washington, DC 20510

Senator Lincoln Chafee (R - RI)
141A Russell Senate Office Bldg.
Washington, CA 20510

Senator Sam Brownback (R - KS)
303 Hart Senate Office Bldg.
Washington, DC 20510

Dear Honorable Senator Frist:

Dear Honorable Senator Chafee:

Dear Honorable Senator Brownback:

Senator Mike Enzi (R - WY)
290 Russell Senate Office Bldg.
Washington, DC 20510
Phone: (202) 224-3424
Fax: (202) 224-0139

Sau đây là những Thông Nghị Sĩ không thuộc Tiểu Ban Đông Á Thái Bình Dương Su Vu (East Asian and Pacific Affairs Subcommittee) hoặc Ủy Ban Ngoại Giao của Thượng Viện Hoa Kỳ (Foreign Relations of the US Senate)

Senator John McCain
241 Russell Senate Ofc. Bldg.
United States Senate
Washington, D.C. 20510 Phone: (202) 224-2235
Fax: (202) 228-2862

Senator Mike Enzi (R - WY)
290 Russell Senate Office Bldg.
Washington, DC 20510

Những Nghị Sĩ *trên đây* thuộc hai Ủy Ban nội trên mà có tham quyền trên Du Luật Nhân Quyền VN – HR2833

Senator John McCain
241 Russell Senate Ofc. Bldg.
Washington, D.C. 20510

Dear Honorable Senator Enzi:

Dear Honorable Senator McCain:

Colin Powell, Secretary of State
Department of State
2201 C St., N.W.
Washington, DC 20520
Phone: (202) 647-4000
Fax: (202) 261-8577

President George W. Bush
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500
Ph:(202) 456-1111 Fx:456-2461

First Lady Laura Bush
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500
Ph:(202) 456-1111 Fx:456-2461

Colin Powell, Secretary of State
Department of State
2201 C St., N.W.
Washington, DC 20520

President George W. Bush
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500

First Lady Laura Bush
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500

Dear Honorable Secretary of State:

Dear Honorable President Bush:

RAYMOND F. BURGHARDT
Ambassador to Vietnam
United States Embassy
7 Lang Ha Street, Ba Dinh District
Hanoi -- Vietnam
Tel: 84-4-772-1500 Fax: 1510
RAYMOND F. BURGHARDT
United States Embassy
7 Lang Ha Street, Ba Dinh District
Hanoi – Vietnam

Xin tiếp tay van dong cho Du Luật Nhân Quyền VN – HR2833 như sau:
1. In những danh sách này bằng labels
2. Gửi thỉnh nguyện thư, nghị quyết, tuyen cao hoặc chung ngon den những Thượng Nghị Sĩ Thuộc East Asian and Pacific Affairs Subcommittee (Tiểu Ban Đông Á Thái Bình Dương Su Vu) và Foreign Relations of the U.S. Senate như trên (Ủy Ban Ngoại Giao Thượng Viện Hoa Kỳ) và những Cơ Quan liên hệ có Tham Quyền như trên.
3. Đan label có số điện thoại/fax trên bì thư và dán label có Dear... trên thỉnh ng. Thư...

Dear Honorable First Lady Bush:

Danh sách này được Hội Công Hoa Việt Mỹ tại Orange County cung cấp.
Xin ghé thăm Website Hội CHVMOC để biết thêm tin tức: www.avra.org

Dear Hon Ambassador **BURGHARDT**

Please help support of Vietnam Human Rights Act – HR2833 as follows:

- 1. Print these 2 sheets of labels of members of the East Asian and Pacific Affairs Subcommittee**

4. Fax trước rồi gửi qua bưu điện đrn tất cả các thành viên trên đây:

Please help support of Vietnam Human Rights Act – HR 2833 as follows:
1. Print these labels.

This mailing list is prepared and provided by the American Vietnamese Republican Assembly of Orange County (AVRAOC)

2. Paste labels with “phone/fax #s” on envelopes and labels with “Dear...” on petitions...
3. Fax them first and then mail them to all members as listed above

Nhờ set up lại Page-setup nếu không vừa label lúc in ra.

Please visit AVRAOC Website for further information: www.avra.org

Reset your Page-set up to fit the labels

